



LA SARRAZ PICTURES e RAI CINEMA presentano

IL MOMENTO DI PASSAGGIO

un film di CHIARA MAROTTA

Le Sarraz Pictures e Rai Cinema presentano "Il momento di passaggio", con il contributo di MIC - Direzione Generale CINEMA e AUDIOVISIVO, con il sostegno di Regione Campania e Fondazione Film Commission Regione Campania, con il sostegno di Film Commission Torino Piemonte - Piemonte Doc Film Fund, vincitore Premio Solinas Documentario per il Cinema in collaborazione con Apollò 11 2018, opera sviluppata nell'ambito del workshop produttivo di Milano Film Network In Progress MFN e vincitore del Premio In Progress MFN 2017, sviluppato nell'Atelier di Cinema da Reale di FILMAP - Ponticelli a cura di Arci Movie fotografia e montaggio Chiara Marotta e Loris Giuseppe Nese, animazioni Loris Giuseppe Nese, sound design Davide Maresca, musiche originali Luca Bolognesi, prodotto da Alessandro Borri II, regia di Chiara Marotta





LA SARRAZ PICTURES e RAI CINEMA
presentano

IL MOMENTO DI PASSAGGIO

un documentario di **Chiara Marotta**

Guarda il Trailer:
<https://youtu.be/SqILWaucJv4>

DISTRIBUITO DA LA SARRAZ DISTRIBUZIONE

Contatti
La Sarraz Pictures
lasarrazdistribuzione@gmail.com | www.lasarraz.com | Tel. +39 011 5534260

CREDITS

Scritto e diretto da	Chiara Marotta
Prodotto da	Alessandro Borrelli
Una produzione	La Sarraz Pictures con Rai Cinema
Con il contributo di	MiC Direzione Generale CINEMA e AUDIOVISIVO
Con il sostegno di	Regione Campania e Fondazione Film Commission Regione Campania Film Commission Torino Piemonte - Piemonte Doc Film Fund
Sviluppato durante	Atelier di Cinema del Reale di FILMaP - Ponticelli a cura di Arci Movie
Vincitore di	Premio In Progress MFN 2017 Premio Solinas Documentario per il Cinema in collaborazione con Apollo 11 2018
Fotografia e montaggio	Chiara Marotta e Loris Giuseppe Nese
Sound design	Davide Maresca
Musiche	Luca Bolognesi
Animazioni	Loris Giuseppe Nese
Distribuzione italiana	La Sarraz Distribuzione

INFORMAZIONI TECNICHE

Paese	Italia, 2021
Durata	68'
Lingua	Italiano
Formato	Colore
Formati di proiezione	DCP, H264

PREMI

“Menzione Speciale” al Festival dei Popoli 2021

SINOSSI

Una famiglia, in una comunità religiosa, e una figlia che non ne fa più parte. Poi un nuovo mondo da abitare e una casa da lasciarsi alle spalle. Sono tutti pezzi della vita dell'autrice, che ritorna a casa dopo un periodo di lontananza per affrontare questioni irrisolte insieme a sua nonna, sua madre e sua sorella. È possibile essere una famiglia senza condividere gli stessi valori? È possibile accettarsi?

LA REGISTA **CHIARA MAROTTA**

Chiara Marotta è sceneggiatrice, regista e montatrice per film, videoclip e spot. I film a cui ha lavorato, "Quelle Brutte Cose", "Veronica Non Sa Fumare", "Malumore", "Il Turno", sono stati presentati e premiati nei maggiori festival internazionali, tra cui la Mostra del Cinema di Venezia, il Sundance Film Festival, Annecy International Animation Film Festival, DOK Leipzig e il Torino Film Festival.

FILMOGRAFIA

2021 "Il Momento Di Passaggio" di Chiara Marotta
Regista, D.o.P., Montatrice

2021 "Il Turno" di Chiara Marotta e Loris Giuseppe Nese (corto)
Regista, Sceneggiatrice e Montatrice

2020 "Malumore" di Loris Giuseppe Nese (corto)
Montatrice

2019 "Gli Anni Amari" di Andrea Adriatico
Montatrice

2019 "Veronica Non Sa Fumare" di Chiara Marotta (corto)
Regista, Sceneggiatrice e Montatrice

2018 "Quelle Brutte Cose" di Loris Giuseppe Nese (corto)
Sceneggiatrice e Montatrice

NOTE DI REGIA

Per le riprese in interni ho scelto di lavorare da sola, camera a spalla, restituendo la quotidianità del rapporto nell'ambiente domestico.

Attraverso l'osservazione delle azioni quotidiane, rivedo da vicino una realtà che ho vissuto, con cui posso confrontarmi, con la volontà di restituire in linguaggio cinematografico il tentativo di convivenza e di comprensione tra realtà diverse.

La mia distanza dalla comunità è alla base del confronto con la mia famiglia, del nostro modo di relazionarci, dà il via a dialoghi e momenti che possano portare ad un chiarimento e ad un'accettazione, da entrambe le parti, delle nostre rispettive scelte. Un microfono fissato sulla camera, e rivolto verso di me, mi permette di essere parte del film, di intervenire quando ne senta la necessità o qualora venga coinvolta. Il film diviene il frutto di una collaborazione totale tra me e le persone della mia famiglia: da parte mia, la voglia di capirle e, allo stesso tempo, di farmi capire; da parte loro, la volontà di farsi osservare per farmi comprendere qualcosa in più sulle proprie scelte, sulla loro fede, confrontandosi con me su questioni lasciate in sospeso.

Anche la casa è protagonista, gli stipiti delle porte incorniciano il mio sguardo, le mura, il pavimento ed ogni oggetto sono parte della storia. Grande rilievo nel film hanno la musica e il tessuto dei suoni: tra questi, l'eco della casa i cui soffitti altissimi diffondono ogni rumore, fino a farlo disperdere; e, ancora, i bisbiglii, le preghiere; i suoni di un passato mai troppo lontano.

Durante la fase di montaggio ho sentito il bisogno di creare un ulteriore mondo, una dimensione parallela animata, realizzata da Loris Giuseppe Nese, in cui trovano congiunzione il punto di vista espresso dalle persone della mia famiglia nel momento in cui abbiamo dei confronti, e le sensazioni che io stessa provo in quegli istanti, ripercorrendo momenti del nostro passato, fino a ricongiungersi con il presente.

Chiara Marotta

IL PRODUTTORE **LA SARRAZ PICTURES**

La Sarraz Pictures srl è una società di produzione cinematografica e televisiva costituita a Torino nel 2004 da Alessandro Borrelli.

È riconosciuta a livello europeo come società di produzione di “cinema di qualità”, grazie ai numerosi premi e riconoscimenti ottenuti con le Opere di cinema e documentario creativo realizzate sin dalla sua fondazione, lanciando autori come Gianluca e Massimiliano De Serio, Sergio Basso, Francesca Balbo, Valentina Pedicini e altri e co-producendo autori riconosciuti a livello internazionale come Eugène Green. Nell’ottobre 2011 La Sarraz Pictures è selezionata da ACE (Ateliers du Cinéma Européen) a rappresentare l’Italia per la 21a edizione e a maggio 2012 Alessandro Borrelli è selezionato a rappresentare l’Italia al 65° festival di Cannes con La Sarraz Pictures nella sezione “Producers on the move”.

Dal 2010 la società si occupa anche di distribuzione theatrical.

Fra le sue produzioni: Spaccapietre (2020, G. e M. De Serio), Dimmi Chi Sono (2019, S. Basso), I Ricordi del Fiume (2015, G. e M. De Serio), La Sapienza (2014, E. Green), Dal Profondo (2013, V. Pedicini), Sette Opere di Misericordia (2011, G. e M. De Serio).

Per maggiori informazioni
www.lasarraz.com